A°. 1940. 

N°. 67.

PUBLICATIEBLAD.

BESLUIT *van den 19den Juni 1940, tot aanvulling en wijziging en nadere vaststelling van de regeling vervat in het besluit van den 11den Mei 1940, houdende regelen, in het bijzonder, teneinde te verhinderen, dat het rechtsverkeer in oorlogstijd schade toebrengt aan de belangen van het Koninkrijk der Nederlanden (P. B. 1940 No. 42).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op de overweging van het besluit van den 11den Mei 1940 (P. B. 1940 No. 42) houdende regelen, in het bijzonder, teneinde te verhinderen, dat het rechtsverkeer in oorlogstijd schade toebrengt aan de belangen van het Koninkrijk der Nederlanden;

Overwegende, dat aanvulling en wijziging van vorengemeld besluit noodig is gebleken;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, onder nadere bekrachtiging bij Landsverordening, de regeling vervat in het besluit van den 11den Mei 1940 (P. B. 1940 No. 42) aangevuld en gewijzigd en nader vastgesteld als volgt:

§ 1. ALGEMEENE BEPALINGEN.

Artikel 1.

1. Onder „Koninkrijk" wordt in deze regeling verstaan: het

Rijk in Europa, Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao.

2. Onder „Commissie” wordt in deze regeling verstaan: de ingevolge artikel 46 bevoegde Commissie.
3. Onder „vijandelijk gebied” wordt in deze regeling verstaan: vijandelijk rechtsgebied en door den vijand bezet gebied.
4. Onder „personen” worden in deze regeling mede begrepen: rechtspersonen, instellingen, maat- en vennootschappen, fondsen, vereenigingen en andere lichamen, organisaties en vermogens; onder rechtspersonen worden in deze regeling begrepen: instellingen, maat- en vennootschappen, fondsen, vereenigingen en andere lichamen, organisaties en vermogens.
5. Onder „vijandelijke onderdanen” worden in deze regeling verstaan: de hieronder als zoodanig door de Nederlandsche Regeering aangemerkte personen:
   a. onderdanen van een vijandelijken staat;
   b. natuurlijke personen gevestigd in vijandelijk gebied van wie niet blijkt dat zij Nederlandsche onderdanen of onderdanen van een niet-vijandelijken staat zijn;
   c. rechtspersonen, instellingen, maat- en vennootschappen, fondsen, vereenigingen en andere lichamen, organisaties en vermogens:
      1o. welke gevestigd zijn of wier zaak of bedrijf gevestigd is in vijandelijk gebied, met uitzondering van het door den vijand bezette gebied van het Koninkrijk;
      2o. welke opgericht zijn of bestaan volgens of beheerscht worden door het recht van een vijandelijken staat; of wel
      3o. waarbij overwegend belangen betrokken zijn van een vijandelijken staat of van vijandelijke onderdanen.
   d. voorts die personen, die door de Nederlandsche Regeering tot vijandelijke onderdanen verklaard zijn.
6. Onder „zaken” worden in deze regeling verstaan: alle goederen en rechten, welke het voorwerp van eigendom kunnen zijn.
7. Onder „rechten” worden in deze regeling mede begrepen: concessies en alle andere bevoegdheden.

Artikel 2.

De rechtsbevoegdheid van vijandelijke onderdanen blijft onverkort en de vijandelijke onderdanen behouden de vrije uitoefening van hun rechten overeenkomstig het Curaçaosch Recht, een en ander binnen de grenzen van de bepalingen, bij of krachtens deze regeling gesteld.

Artikel 3.

1. De nietigheid, waarmede overeenkomsten of handelingen door de bepalingen, bij of krachtens deze regeling gesteld, worden getroffen, wordt door den rechter ambtshalve uitgesproken.
2. Het is verboden een akte, betrekking hebbende op een handeling, waaromtrent bij of krachtens deze regeling bepalingen zijn gesteld, zonder inachtneming van die bepalingen te verlijden.

Artikel 4.

Waar deze regeling bepaalt, dat eenig besluit of eenige beslissing vanwege den Gouverneur genomen kan worden, kan zulks geschieden door de Commissie en door alle andere personen, welke daartoe door den Gouverneur zullen zijn gemachtigd.

Artikel 5.

De artikelen van de paragrafen 2 — 8 zijn toepasselijk op alle Nederlanders en Nederlandsche onderdanen, op alle ingezetenen van Curaçao en op allen, die zich in Curaçao bevinden, alsmede op derzelver rechten, verplichtingen en belangen.

Artikel 6.

De strafbepalingen van § 9 zijn mede toepasselijk op feiten in Nederland, Nederlandsch-Indië of Suriname of buiten het Koninkrijk gepleegd.

§ 2. VAN DE BEPERKINGEN VAN HET RECHTSVERKEER IN HET ALGEMEEN.

Artikel 7.

1. Het is verboden zonder voorafgaande toestemming van de Commissie:
   a. eene overeenkomst aan te gaan:
      1. met den vijand, met een vijandelijken onderdaan of met een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied, of
      2. bij welke de vijand of zoodanige onderdaan of persoon of diens belangen onmiddellijk of middellijk betrokken zijn;
   b. den vijand ,een vijandelijken onderdaan of een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied, te vertegenwoordigen of diens zaken of belangen waar te nemen of te behartigen;
   c. een dienst te verrichten voor of ten behoeve van den vijand, een vijandelijken onderdaan of een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied;
   d. een overeenkomst aan te gaan of handeling te verrichten, waaruit onmiddellijk of middellijk eenig recht of voordeel voortvloeit voor den vijand, een vijandelijken onderdaan of een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied;
   e. uitvoering te geven aan of eenige handeling te verrichten in verband met een overeenkomst of een verbintenis, waaruit op eenigerlei wijze een recht of voordeel voortvloeit voor den vijand, een vijandelijken onderdaan of een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied, of waarbij belangen van den vijand of van zoodanigen onderdaan of persoon betrokken zijn;
   f. een overeenkomst aan te gaan of handeling te verrichten, welke betrekking heeft op een zaak, welke zich bevindt op vijandelijk gebied of toebehoort aan den vijand, een vijandelijken onderdaan of een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied;
   g. een overeenkomst aan te gaan of handeling te verrichten,
      1. die geheel of gedeeltelijk moet of kan worden uitge-

voerd op vijandelijk gebied;
2. die betrekking heeft op zaken, die of onmiddellijk of middellijk voor vijandelijk gebied of voor vervoer over vijandelijk gebied bestemd zijn;

h. eenige andere handeling te verrichten, welke tengevolge heeft het ontstaan, den overgang, de wijziging of het tenietgaan van een recht,
1. dat geheel of gedeeltelijk toekomt aan den vijand, aan een vijandelijken onderdaan of aan een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied; of
2. waarbij belangen van den vijand of van zoodanigen onderdaan of persoon onmiddellijk of middellijk betrokken zijn;

i. eenige andere handeling te verrichten, welke tengevolge heeft het ontstaan, den overgang, de wijziging of het tenietgaan van een verplichting.
1. welke geheel of gedeeltelijk rust op den vijand, op een vijandelijken onderdaan, of op een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied, of
2. waarbij belangen van den vijand of van zoodanigen onderdaan of persoon onmiddellijk of middellijk betrokken zijn;

j. onderhandelingen of correspondentie te voeren of iets anders te verrichten, dat er toe strekt, eenige overeenkomst of handeling, als hierboven onder a — i bedoeld, tot stand te brengen of voor te bereiden;

k. een overeenkomst aan te gaan of uit te voeren, dan wel een handeling of dienst te verrichten, zonder zich de redelijke overtuiging verschaft te hebben, dat deze overeenkomst, handeling of dienst er niet een is, als hierboven onder a — i bedoeld.

2. Het voorgaande lid is niet van toepassing op handelingen en diensten, aangegaan of verricht door personen, die zich in door den vijand bezet gebied bevinden, voor zooverre deze handelingen en diensten zaken betreffen, welke zich in dat gebied bevinden, mits derzelver gevolgen zich niet buiten dat gebied uitstrekken, noch daarbij onmiddellijk of middellijk belangen van personen betrokken zijn, die zich buiten dat gebied bevinden.

3. Het verbod in het eerste lid vervat, geldt niet voor de Commissie.

Artikel 8.

Aan personen, zich bevindende buiten vijandelijk gebied, die binnen dat gebied belangen hebben, is het verboden deze belangen behartigen anders dan door tusschenkomst van de Commissie.

Artikel 9.

Door of vanwege den Gouverneur kan ten aanzien van bepaalde overeenkomsten of handelingen verboden worden dat dezelve zonder voorafgaande toestemming van de Commissie worden aangegaan, uitgevoerd of verricht.

Artikel 10.

1. De Commissie kan haar toestemming, waar deze vereischt is, steeds voorwaardelijk verleenen.
2. De Commissie is te allen tijde bevoegd een door haar verleende toestemming in te trekken of daaraan voorwaarden te verbinden, dan wel door haar gestelde voorwaarden te wijzigen en aan te vullen.

Artikel 11.

1. Van rechtswege nietig is elke overeenkomst of handeling, als bedoeld in de artikelen 7 — 10, welke is aangegaan of verricht, hetzij zonder de vereischte voorafgaande toestemming van de Commissie, hetzij zonder inachtneming der voorwaarden bij de verleening daarvan gesteld.
2. De nietigheid, in het vorige lid bedoeld, kan de Commissie op grond van bijzondere omstandigheden opheffen, door de overeenkomst of handeling alsnog van kracht te verklaren.

Artikel 12.

Door of vanwege den Gouverneur kan worden beslist, dat ten aanzien van bepaalde overeenkomsten, handelingen of diensten één of meer bepalingen van deze paragraaf buiten toepassing blijven.

§ 3. VAN DE RECHTEN EN VERPLICHTINGEN VAN OF JEGENS VIJANDELIJKE ONDERDANEN OF PERSONEN, GEVESTIGD OF VERBLIJFHOUDENDE IN VIJANDELIJK GEBIED, EN ANDERE RECHTEN EN VERPLICHTINGEN, DIE DE BELANGEN VAN HET KONINKRIJK RAKEN.

Artikel 13.

1. Door de Commissie worden — zonder eenige beperking — uitgeoefend:
   a. de rechten uit alle verbintenissen, waarbij de vijand, een vijandelijke onderdaan of een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied, schuldeischer of schuldenaar is;
   b. de rechten uit alle verbintenissen, welke moeten of kunnen worden uitgevoerd in vijandelijk gebied of welke zaken betreffen, welke onmiddellijk of middellijk voor vijandelijk gebied of voor vervoer over vijandelijk gebied bestemd zijn;
   c. de rechten uit verbintenissen betreffende zaken, welke zich bevinden op vijandelijk gebied, of toebehooren aan den vijand, aan een vijandelijken onderdaan of aan een persoon, gevestigd of zich bevindende in vijandelijk gebied;
   d. alle rechten, voortvloeiende uit mede- of deelgerechtigdheid tot rechtspersonen, welke vijandelijke onderdanen zijn of welke gevestigd zijn, of welker bedrijf gevestigd is in vijandelijk gebied.
2. De Commissie oefent insgelijks de rechten uit, ten aanzien waarvan door of vanwege den Gouverneur is bepaald dat zij door de Commissie worden uitgeoefend.
3. Met betrekking tot een recht waarop dit artikel van toepassing is, is de Commissie tot iedere daad van beheer en beschikking bevoegd en heeft zij gelijke bevoegdheden als ieder ander, wien zoodanig recht, op hetwelk deze regeling niet van toepassing is, toekomt.
4. Indien een recht uitsluitend vóór een bepaald tijdstip kan worden uitgeoefend, kan de Commissie daarvan ook na dit tijdstip gebruik maken, mits binnen drie weken na den dag,

waarop bedoelde omstandigheid te harer kennis gekomen is. Onder gelijk voorbehoud kan de Commissie een handeling of de vervulling eener voorwaarde, welke op straffe van verval van eenig recht vóór een bepaald tijdstip moet geschieden, ook na dit tijdstip verrichten of tot stand brengen, met dien verstande, dat het recht alsdan voor niet vervallen wordt gehouden.

Artikel 14.

1. Aan een verbintenis, waaruit een recht, dat door de Commissie wordt uitgeoefend, voortvloeit, kan op straffe van nietigheid niet worden voldaan dan door betaling of voldoening aan de Commissie. Betaling of voldoening aan de Commissie bevrijdt den schuldenaar.
2. Iedere overeenkomst of handeling, welke betrekking heeft: op een recht, tot welks uitoefening de Commissie bevoegd is; op een verbintenis, waaruit zoodanig recht voortvloeit; of op de vereffening of het tenietgaan van zoodanige verbintenis, is van rechtswege nietig, indien zij is aangegaan of verricht zonder machtiging of medewerking van de Commissie.

Artikel 15.

Degene, die zich op een rechtshandeling beroept, welke met betrekking tot een recht, dat door de Commissie wordt uitgeoefend, zou zijn verricht, voordat de bepalingen bij of krachtens deze regeling gesteld, daarop van toepassing werden, heeft het tijdstip dier rechtshandeling, tegenover de Commissie, als tegenover een derde, te bewijzen.

Artikel 16.

Stukken, die betrekking hebben op of van belang zijn voor eenig recht, dat ingevolge een bepaling, bij of krachtens deze regeling gesteld, door de Commissie wordt uitgeoefend, kunnen niet rechtsgeldig in een openbaar register worden in- of overgeschreven dan met voorafgaande toestemming der Commissie.

Artikel 17.

Krachtens een volmacht, door den rechthebbende herroe-

pelijk of onherroepelijk verleend met betrekking tot een recht, dat door de Commissie wordt uitgeoefend, kan, nadat de bepalingen, bij of krachtens deze regeling gesteld, op dat recht van toepassing zijn geworden, niet gehandeld worden dan met voorafgaande toestemming der Commissie.

Artikel 18.

Een recht, dat ingevolge de bepalingen, bij of krachtens deze regeling gesteld, door de Commissie wordt uitgeoefend, gaat door schuldvergelijking niet te niet, dan nadat de Commissie daarin heeft toegestemd.

Artikel 19.

1. Executoriale en conservatoire maatregelen ten aanzien van een door de Commissie uitgeoefend recht, kunnen niet worden genomen, dan met voorafgaande toestemming van de Commissie.
2. Zonder voorafgaande toestemming van de Commissie kan een door haar uitgeoefend recht noch vallen in een faillissement, noch worden getroffen door surséance van betaling, noch ook kan daaromtrent in een akkoord een regeling worden opgenomen, ook al ware de faillietverklaring uitgesproken of de surséance verleend, toen de Commissie bedoeld recht nog niet uitoefende.

Artikel 20.

1. Een rechtsgeding met betrekking tot een door de Commissie uitgeoefend recht, wordt geschorst, zoodra de bepalingen, bij of krachtens deze regeling gesteld, op dat recht van toepassing worden.
2. De Commissie kan het geding in ieder geval hervatten binnen zes maanden, nadat zij van hetzelve heeft kennis gekregen.

Artikel 21.

Een verzoek als bedoeld in de wettelijke regelingen omtrent vergaderingen van houders van schuldbrieven aan toon-

der kan niet worden gedaan en een vergadering, als in die regelingen bedoeld, kan niet worden gehouden, zonder voorafgaande toestemming der Commissie.

Artikel 22.

1. Gerechtelijke tenuitvoerlegging van een vonnis, een authentieke akte of eenig ander stuk terzake van een verbintenis, overeenkomst of handeling, waaruit eenig recht voortvloeit, dat door de Commissie wordt uitgeoefend, geschiedt door de Commissie.
2. Door of vanwege den Gouverneur kan worden bepaald, dat gerechtelijke tenuitvoerlegging van een vonnis, authentieke akte of ander stuk geschiedt door de Commissie.
3. Het is verboden een vonnis, een authentieke akte of eenig stuk, welks gerechtelijke tenuitvoerlegging ingevolge dit artikel door de Commissie geschiedt, zonder hare machtiging ten uitvoer te leggen.

Artikel 23.

De Commissie oefent niet uit de rechten uit verbintenissen betreffende zaken, die zich in door den vijand bezet gebied bevinden, mits de gevolgen dier verbintenissen zich niet buiten dat gebied uitstrekken, noch daarbij onmiddellijk of middellijk belangen van personen betrokken zijn, die zich buiten dat gebied bevinden.

Artikel 24.

De Commissie kan zich — zoo noodig met behulp van den sterken arm — in het bezit stellen van de zaken, waarop de door haar uitgeoefende rechten betrekking hebben, of van de bewijsstukken en bescheiden, welke die zaken betreffen of daarmede verband houden.

Artikel 25.

Door of vanwege den Gouverneur kan worden beslist, dat ten aanzien van bepaalde rechten, vonnissen of authentieke akten, één of meer bepalingen van deze paragraaf buiten toepassing blijven.

§ 4. VAN DE VERPLICHTING TOT MEDEDEELING EN DE VERSTREKKING VAN GEGEVENS.

Artikel 26.

1. Een ieder,
   a. voor wien uit een verbintenis een recht, als bedoeld in artikel 13 of 38, voortvloeit, of op wien krachtens een verbintenis, waaruit zulk een recht kan voortvloeien, eenige verplichting rust;
   b. die zaken of bescheiden onder zich of onder zijn beheer heeft, welke toebehooren aan den vijand, aan een vijandelijken onderdaan, of aan een persoon, gevestigd of verblijfhoudend in vijandelijk gebied;
   c. die eigenaar is van een zaak of eenig recht heeft op een zaak, welke zich bevindt in vijandelijk gebied; en
   d. in het algemeen ieder, die belangen heeft in vijandelijk gebied, of die in eenigerlei rechtsbetrekking staat tot den vijand, een vijandelijken onderdaan of een persoon, gevestigd of verblijfhoudend in vijandelijk gebied; is gehouden daarvan onverwijld aan de Commissie mededeeling te doen.
2. Door of vanwege den Gouverneur kan worden bepaald, dat ieder, wien eenig nader aan te duiden recht toekomt, of op wien eenige nader aan te duiden verplichting rust, gehouden is daarvan onverwijld mededeeling te doen aan de Commissie.
3. Bij de mededeelingen, in dit artikel bedoeld, moeten vermeld worden:
   a. de naam, de voornamen en de woonplaats van dengene, die de mededeeling doet;
   b. de naam van de(n) schuldeischer(s), van de(n) schuldenaar(naren), van de(n) eigenaar(s) of rechthebbende(n) of van dengene, tot wien men in eenigerlei rechtsbetrekking staat;
   c. een korte omschrijving van de prestatie, waarop men recht heeft, of waartoe men gehouden is, van de zaken, waarop de mededeeling betrekking heeft, of van de rechtsbetrekking, waarin men staat;

d. de plaats, waar de verbintenis moet of kan worden uitgevoerd, of de plaats, waar de zaken zich bevinden en eventueel de plaats, waarheen zij vervoerd zullen worden.

4. Indien de mededeeling belangen in vijandelijk gebied betreft, als in het eerste lid, onder d, bedoeld, moet een nauwkeurige omschrijving worden gegeven van den aard en omvang dier belangen.

5. Indien eenig recht uitsluitend vóór een bepaald tijdstip kan worden uitgeoefend, of indien een handeling of de vervulling eener voorwaarde, op straffe van verval van eenig recht, vóór een bepaald tijdstip moet geschieden, wordt van deze omstandigheid bij de mededeeling melding gemaakt.

6. Door of vanwege den Gouverneur kan worden bepaald, dat nader aan te duiden personen verplicht zijn onverwijld bepaalde mededeelingen aan de Commissie te doen en kunnen nadere voorschriften worden gegeven omtrent hetgeen bij de mededeelingen aan de Commissie moet worden vermeld.

Artikel 27.

1. Een ieder, die vóór de inwerkingtreding dezer regeling meer dan eens den vijand, een vijandelijken onderdaan of een persoon, gevestigd of verblijfhoudende in vijandelijk gebied, heeft vertegenwoordigd of diens belangen heeft waargenomen, is gehouden daarvan onverwijld mededeeling te doen aan de Commissie.

2. Bij deze mededeelingen moeten worden vermeld de naam, de voornamen en de woonplaats van hem, die de mededeeling doet, en van dengene, dien men vertegenwoordigd of wiens belangen men waargenomen heeft.

Artikel 28.

Een ieder, die een zaak onder zich heeft, waarop een door de Commissie uit te oefenen recht betrekking heeft, is verplicht daarvan onverwijld aan de Commissie mededeeling te doen.

Artikel 29.

De binnen het gebiedsdeel Curaçao gevestigde naamlooze vennootschappen en onderlinge maatschappijen zijn verplicht on-

verwijld — voor zooverre mogelijk — aan Commissie mede te deelen:

a. het aantal harer aandeelhouders of leden, welke vijandelijke onderdanen of personen, gevestigd of verblijfhoudende op vijandelijk gebied, zijn;
b. het aantal en het bedrag der aandeelen, dat aan ieder der aandeelhouders of leden, onder a bedoeld, toekomt.

Artikel 30.

1. Een ieder is verplicht aan de Commissie en aan de overeenkomstig artikel 55 door haar aangewezen personen:
   a. alle inlichtingen te verstrekken, die zij voor een juiste uitvoering van de taak der Commissie noodig zullen achten, en
   b. inzage te verschaffen van alle boeken, bescheiden en geschriften, welker inzage zij voor een juiste uitvoering van de taak der Commissie noodig zullen achten.
2. Een ieder is verplicht nauwkeurig de aanwijzingen op te volgen, welke de Commissie of de overeenkomstig artikel 55 door haar aangewezen personen hem bij de uitvoering van de taak der Commissie mochten geven.

Artikel 31.

Het feit, dat een omstandigheid, waaromtrent ingevolge de bepalingen, bij of krachtens deze paragraaf gesteld, mededeeling gedaan moet worden, hetzij door dengeen, die tot mededeeling gehouden is, hetzij door een ander, betwist wordt, heft de verplichting tot mededeeling niet op. In dit geval wordt bij de mededeeling van de betwisting en van redenen daarvan melding gemaakt.

Artikel 32.

De in deze paragraaf omschreven mededeelingsplicht rust niet op personen, die zich bevinden op door den vijand bezet gebied.

Artikel 33.

Door of vanwege den Gouverneur kan worden beslist, dat

met betrekking tot bepaalde gevallen een of meer bepalingen van deze paragraaf buiten toepassing blijven.

§ 5. VAN DE GEWONE EN DAGELIJKSCHE UITGAVEN DER HUISHOUDING.

Artikel 34.

Het bepaalde in de artikelen 7, 13, lid 1, 22, lid 1 en 26, lid 1 is niet van toepassing ten aanzien van verbintenissen wegens gewone en dagelijksche uitgaven der huishouding.

§ 6. VAN VORDERING.

Artikel 35.

1. Door of vanwege den Gouverneur kan worden verklaard, dat bepaalde zaken of rechten op zaken zonder eenige formaliteit worden gevorderd.
2. Door een verklaring, als in het eerste lid bedoeld, gaat de eigendom van het gevorderde, vrij van alle lasten en rechten, daarop rustende, over op het Gouvernement en alle belastingen, waarmede het gevorderde is bezwaard of die daarvan worden betaald, gaan van den dag van den eigendomsovergang over op het Gouvernement.
3. Aan den eigenaar van het gevorderde of aan diens woon- of verblijfplaats wordt, zoo mogelijk, van den eigendomsovergang mededeeling gedaan.
4. Zoo noodig wordt het gevorderde met behulp van den sterken arm in bezit genomen; de ambtenaren, met de inbezitneming belast, kunnen zonder eenige formaliteit, op enkel vertoon van een schriftelijken daartoe strekkenden algemeenen of bijzonderen last van de Commissie, in woningen, tegen den wil van den bewoner binnentreden en zich daarbij van door hen aan te wijzen personen doen vergezellen.

Artikel 36.

1. De belanghebbenden — te weten, de eigenaren, de zakelijk gerechtigden en de huurders, voorzooverre zij althans schade geleden hebben — worden in de in het vorige artikel bedoel-

de gevallen schadeloos gesteld met overeenkomstige toepassing van de gemeene voorschriften betreffende onteigening, geldende ter plaatse, waar de vordering geschiedt, met dien verstande, dat bij gebreke van overeenstemming de schadeloosstelling wordt vastgesteld door één of twee arbiters, tot wie belanghebbenden de vertoogen kunnen richten, die zij dienstig achten.

2. De in lid 1 bedoelde arbiters worden benoemd door den Gouverneur.
3. In gevallen, als bedoeld in artikel 13, wordt de schadevergoeding uitgekeerd aan de Commissie.

§ 7. VAN RECHTSPERSONEN, ALSMEDE VAN PERSONEN, BEVOEGD EEN ANDER TE VERTEGENWOORDIGEN OF VOOR OF IN OPDRACHT VAN EEN ANDER EENIGE HANDELING TE VERRICHTEN.

Artikel 37.

Voor de toepassing van de bepalingen van deze paragraaf worden onder rechtspersonen verstaan:

1o. in het Koninkrijk gevestigde rechtspersonen;
2o. rechtspersonen en ondernemingen,
 a. die in het Koninkrijk een bedrijf of filiaal of bijkantoor hebben, of
 b. waarbij overwegend belangen van het Koninkrijk of van Nederlandsche onderdanen of ingezetenen betrokken zijn.

Artikel 38.

1. Door of vanwege den Gouverneur kan worden bepaald, dat de functie en de rechten van een of meer bestuurders, beheerders, commissarissen, aandeelhouders of leden van een rechtspersoon, of van een of meer anderen, aan wie bij de akte van oprichting, de statuten of de reglementen van een rechtspersoon eenige functie of eenig recht is toegekend, bij uitsluiting worden uitgeoefend door de Commissie.
2. Met betrekking tot de rechten, welke ingevolge dit artikel

door de Commissie worden uitgeoefend, zijn de bepalingen van artikel 13, leden 3 en 4, en de artikelen 14—20, 22 en 24 van toepassing.

Artikel 39.

1. De bestuurders, beheerders, commissarissen, vennooten en leden van een rechtspersoon en zij, die eenige volmacht hebben om denzelven te vertegenwoordigen, zijn — indien zij zich in vijandelijk gebied bevinden dan wel voor zoover zij zich niet in vijandelijk gebied bevinden, niet kunnen aantoonen, dat zij zich nimmer in vijandelijk gebied hebben bevonden — van rechtswege geschorst en onbevoegd om voor of namens den rechtspersoon in Curaçao gelegen belangen te behartigen.
2. Insgelijks zijn geschorst de bevoegdheden van algemeene vergaderingen en van andere colleges of organen van een rechtspersoon voorzooverre niet de uitoefening van deze bevoegdheden, met inachtneming van de bepalingen, bij of krachtens deze regeling gesteld, onafgebroken buiten vijandelijk gebied mogelijk is gebleven.
3. De Commissie is bevoegd, voor zoover noodig, te voorzien in het bestuur, in de vertegenwoordiging of in het beheer van rechtspersonen waarvan ingevolge de leden 1 en 2 van dit artikel de daargenoemde organen zijn geschorst. Het door de Commissie opgedragen bestuur omvat alle bevoegdheden, welke tevoren aan de geschorste organen toekwamen, voor zoover door de Commissie niet anders wordt bepaald. De omvang van de vertegenwoordigings- of beheersbevoegdheid wordt in het besluit van de Commissie omschreven.
4. De Commissie is bevoegd de in de leden 1 en 2 bedoelde schorsing op te heffen ten aanzien van personen of organen, die buiten vijandelijk gebied zijn geraakt, of niet kunnen aantoonen, dat zij zich nimmer in vijandelijk gebied hebben bevonden. Zoolang de schorsing door de Commissie niet is opgeheven, duurt zij voort.
5. Het bepaalde in artikel 7 lid 1 onder b is niet toepasselijk op rechtshandelingen verricht door organen of vertegenwoordigers van een rechtspersoon, die daartoe met inachtneming van de vorige leden van dit artikel bevoegd zijn.

Artikel 40.

Het vorig artikel is niet van toepassing, voor zooverre het betreft handelingen met betrekking tot zaken, die zich in door den vijand bezet gebied bevinden, mits de gevolgen dier handelingen zich niet buiten dat gebied uitstrekken, noch daarbij onmiddellijk of middellijk belangen betrokken zijn van personen, die zich buiten dat gebied bevinden.

Artikel 41.

Een algemeene vergadering van een rechtspersoon, kan niet worden bijeengeroepen of gehouden dan met voorafgaande toestemming der Commissie.

Artikel 42.

Een algemeene vergadering van een rechtspersoon of een vergadering van een ander orgaan van een rechtspersoon kan met voorafgaande toestemming der Commissie steeds rechtsgeldig gehouden worden ter plaatse, waar de Nederlandsche Regeering zetelt, zelfs al ware dit buiten het grondgebied des Koninkrijks.

Artikel 43.

Bepalingen in akten van oprichting, statuten of reglementen blijven buiten toepassing, voor zooverre zij niet in overeenstemming zijn met de voorschriften, bij of krachtens deze regeling gesteld.

Artikel 44.

Door of vanwege den Gouverneur kan worden beslist, dat met betrekking tot bepaalde rechtspersonen een of meer bepalingen van deze paragraaf buiten toepassing blijven.

Artikel 45.

1. Een persoon, die bevoegd is een ander te vertegenwoordigen of voor of namens dezen een handeling te verrichten, verliest

deze bevoegdheid van rechtswege indien hij zich bevindt in vijandelijk gebied.

2. Indien, in het geval bij het vorig lid bedoeld, de persoon ingevolge de wet of krachtens rechterlijke beslissing tot vertegenwoordiging bevoegd was, wordt zoo noodig een voorziening getroffen, evenals of de persoon overleden ware.

3. De voorgaande leden zijn niet van toepassing voor zooverre de vertegenwoordiging of de behandeling uitsluitend betrekking heeft op zaken, die zich in vijandelijk gebied bevinden, mits haar gevolgen zich niet buiten dat gebied uitstrekken, noch daarbij onmiddellijk of middellijk belangen betrokken zijn van personen, die zich buiten dat gebied bevinden.

§ 8. VAN DE COMMISSIE.

Artikel 46.

1. Ter uitvoering van deze regeling wordt een Commissie ingesteld.
2. De Commissie heeft tot taak te waken voor de belangen van het Koninkrijk en in het bijzonder om toe te zien, dat het rechtsverkeer in oorlogstijd, voor zoover Curaçao daarbij is betrokken of dat verkeer in Curaçao rechtsgevolgen heeft, daaraan geen schade toebrengt.
3. De Commissie is rechtspersoon.
4. De samenstelling en werkwijze der Commissie, de bevoegdheid, de schorsing en het ontslag harer leden, de wijze waarop zij haar beheer voert en dienaangaande rekenschap aflegt, worden geregeld bij besluit van den Gouverneur. De Commissie neemt de instructies in acht, die haar door den Gouverneur worden gegeven.
5. De Commissie is belast met de uitvoering van de besluiten van soortgelijke Commissies in het Koninkrijk.

Artikel 47.

Voor zooverre zulks met haar taak, omschreven in artikel 46 lid 2, vereenigbaar is, behartigt de Commissie de belangen van hen, wier rechten zij uitoefent. Hetgeen zij ontvangt, draagt zij aan de rechthebbenden over, tenzij zij van oordeel is, dat zulks ten nadeele van het Koninkrijk zou kunnen strekken.

Artikel 48.

De Commissie kan voor haar bemoeiïngen kosten in rekening brengen. De tarieven van deze kosten behoeven de goedkeuring van den Gouverneur.

Artikel 49.

Voor schade, welke bij de uitoefening van de taak der Commissie aan belanghebbenden wordt toegebracht, is de Commissie slechts aansprakelijk, voor zooverre deze schade te wijten is aan opzet of grove schuld van de Commissie of van hare leden.

Artikel 50.

Wanneer de Commissie een opeischbare vordering heeft te innen, kan zij den schuldenaar bij aangeteekenden brief aanmanen om het verschuldigde binnen een daarbij te stellen termijn van ten minste tien dagen te storten, onder kennisgeving, dat hij daartoe anders op de wijze, als in het volgende artikel bepaald, zal worden gedwongen.

Artikel 51.

1. Indien aan de aanmaning niet wordt voldaan, kan het verschuldigde worden ingevorderd bij dwangbevel, medebrengende het recht om de goederen van den schuldenaar zonder vonnis aan te tasten.
2. Het dwangbevel wordt door de Commissie in naam der Koningin uitgevaardigd en door den Kantonrechter op Curaçao executoir verklaard.
3. De beteekening en ten uitvoerlegging geschieden door een deurwaarder op de bij het Curaçaosch Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering ten aanzien van vonnissen en authentieke akten voorgeschreven wijze, behoudens, dat bij een inbeslagneming van roerende goederen de daarmede belaste ambtenaar zich desverkiezende niet door getuigen of slechts door één getuige behoeft te doen bijstaan en bevoegd is den persoon, tegen wien het beslag is gedaan, ook zonder zijn bewilliging tot bewaarder aan te stellen.
4. De kosten van vervolging worden berekend volgens het al-

hier geldende tarief voor burgerlijke zaken. Het recht tot invordering bij dwangbevel strekt zich uit tot deze kosten.

Artikel 52.

1. De tenuitvoerlegging van het dwangbevel wordt geschorst door een met redenen omkleed verzet. Deze schorsing kan in kort geding worden opgeheven.
2. Het verzet wordt ingesteld op de bij het Curaçaosch Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering voorgeschreven wijze.
3. Het verzet kan niet gegrond zijn op de bewering, dat de aanmaning niet ontvangen zou zijn.
4. De rechter is vrij in de verdeeling van den bewijslast.
5. Het vonnis van den Kantonrechter is niet vatbaar voor hooger beroep.

Artikel 53.

1. De Commissie kan getuigen en deskundigen oproepen en hooren.
2. Ieder die als getuige of deskundige is opgeroepen, is verplicht aan deze oproeping gevolg te geven en getuigenis af te leggen, of zijn diensten als deskundige te verleenen.
3. Verschijnt een getuige of deskundige niet, zoo kan hij met behulp van den sterken arm worden voorgeleid.
4. Op verzoek van de Commissie kan de rechter gelasten, dat een getuige of deskundige, die niet voldoet aan zijn verplichting, getuigenis af te leggen of zijn diensten als deskundige te verleenen, voor een bepaalden tijd wordt gegijzeld, of dat de gijzeling van dien getuige of deskundige voor bepaalden tijd wordt verlengd. De in dit lid bedoelde beslissingen worden in hoogste ressort gegeven door den rechter, die in eersten aanleg kennis neemt van misdrijven.

Artikel 54.

De getuigen worden beëedigd de geheele waarheid en niets dan de waarheid te zullen spreken; de deskundigen verslag naar hun geweten te zullen geven.

Artikel 55.

De Commissie kan zich bij de uitvoering van haar taak doen bijstaan door door haar aan te wijzen personen, aan wie dezelfde bevoegdheden toekomen als door of krachtens deze regeling aan de Commissie en hare leden worden toegekend.

Artikel 56.

Ten aanzien van al hetgeen hun bij de vervulling hunner taak bekend geworden is zijn de Commissie en hare leden, alsook de bij artikel 55 bedoelde personen tot geheimhouding verplicht, voor zooverre althans niet de juiste uitvoering van de taak der Commissie naar haar oordeel de mededeeling daarvan vordert.

Artikel 57.

1. Indien zij zulks noodig acht, kan de Commissie zich bij de uitvoering harer taak doen bijstaan door den sterken arm.
2. De Commissie en hare leden zijn bevoegd, indien zij zulks ter uitvoering van de taak der Commissie noodig achten, elke plaats en zelfs een woning tegen den wil van den rechthebbende te betreden, en aldaar nasporing of huiszoeking te doen. Zij kunnen zich zoo noodig van door hen aan te wijzen personen doen vergezellen.
3. Van de nasporing of huiszoeking wordt een proces-verbaal opgemaakt, dat voor zooverre noodig, bij de Commissie wordt ingeleverd.

§ 9. STRAFBEPALINGEN.

Artikel 58.

1. Hij die opzettelijk een verbod overtreedt, gesteld bij de artikelen 3, lid 2, 7, 8 of 23 of krachtens artikel 9, of opzettelijk een voorwaarde niet naleeft, gesteld krachtens artikel 10, dan wel door handelen of nalaten opzettelijk bewerkt of opzettelijk medebewerkt, dat zoodanig verbod overtreden of zoodanige voorwaarde niet nageleefd wordt, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twaalf jaren.

2. Hij aan wiens schuld te wijten is, dat een verbod bij de artikelen 3, lid 2, 7, 8 of 23 of krachtens artikel 9 gesteld, wordt overtreden of een voorwaarde, krachtens artikel 10 gesteld, niet wordt nageleefd, wordt gestraft met gevangenisstraf of hechtenis van ten hoogste één jaar of geldboete van ten hoogste tienduizend gulden.

Artikel 59.

1. Hij die opzettelijk zonder machtiging van de Commissie met betrekking tot een recht, tot welks uitoefening de Commissie bevoegd is, eenige handeling, van welken aard ook, verricht, welke de strekking heeft in dat recht wijziging te brengen of de uitoefening daarvan te bemoeilijken, dan wel door handelen of nalaten opzettelijk bewerkt of opzettelijk medebewerkt, dat zonder machtiging van de Commissie zoodanige handeling wordt verricht, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twaalf jaren.
2. Hij aan wiens schuld te wijten is, dat zonder machtiging van de Commissie met betrekking tot een recht, tot welks uitoefening de Commissie bevoegd is, eenige handeling, van welken aard ook, wordt verricht, welke de strekking heeft in dat recht wijziging te brengen of de uitoefening daarvan te bemoeilijken, wordt gestraft met gevangenisstraf of hechtenis van ten hoogste één jaar of geldboete van ten hoogste tienduizend gulden.

Artikel 60.

1. Hij die opzettelijk niet voldoet aan eenige wettelijke verplichting, opgenomen in paragraaf 4 van deze regeling, dan wel door handelen of nalaten opzettelijk bewerkt of opzettelijk medebewerkt, dat aan een zoodanige wettelijke verplichting niet wordt voldaan, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twaalf jaren.
2. Hij aan wiens schuld te wijten is, dat aan een wettelijke verplichting, opgenomen in paragraaf 4 van deze regeling niet wordt voldaan, wordt gestraft met gevangenisstraf of hechtenis van ten hoogste één jaar of met geldboete van ten hoogste tienduizend gulden.

Artikel 61.

1. De bij de artikelen 58, 59 en 60 strafbaar gestelde feiten worden beschouwd als misdrijven.
2. In geval van veroordeeling wegens een feit, bij deze regeling strafbaar gesteld, kunnen goederen, door middel van het misdrijf verkregen, of waarmede of met betrekking tot welke het misdrijf is gepleegd, met hun verpakking worden verbeurd verklaard, ongeacht of zij den veroordeelde toebehooren.

Artikel 62.

De artikelen 58 — 61 zijn ook van toepassing op strafbare feiten buiten Curaçao gepleegd aan boord van een Nederlandsch of Curaçaosch vaartuig.

Artikel 63.

1. De opsporingsambtenaren, belast met het opsporen van de feiten, bij deze regeling strafbaar gesteld, zijn de personen, in het algemeen belast met de opsporing van strafbare feiten, alsmede de ambtenaren, daartoe door den Gouverneur aangewezen.
2. Processen-verbaal, opgemaakt door een bij of krachtens lid 1 aangewezen persoon, gelden als wettig bewijsmiddel, mits zij bevestigd worden door zijn daarin opgenomen schriftelijken eed (belofte) of de vermelding inhouden, dat dezelve door hem zijn opgemaakt, op den eed, bij den aanvang zijner bediening gedaan.

Artikel 64.

De opsporingsambtenaren zijn te allen tijde bevoegd om in beslag te nemen, zoomede ter inbeslagneming de uitlevering te vorderen van alle voorwerpen, welke tot ontdekking der waarheid kunnen leiden of welker verbeurdverklaring, vernietiging of onbruikbaarmaking kan worden bevolen.

Artikel 65.

De opsporingsambtenaren kunnen te allen tijde inzage vor-

deren van alle bescheiden, waarvan zij voor de goede vervulling hunner taak inzage noodig achten.

Artikel 66.

1. De opsporingsambtenaren hebben te allen tijde toegang tot alle plaatsen, voorzooverre zij de betreding daarvan voor een goede vervulling hunner taak noodig achten. Zoo noodig verschaffen zij zich den toegang met behulp van den sterken arm.
2. Voor zooverre andere wettelijke bepalingen hun daartoe niet verder strekkende bevoegdheid geven, treden zij in woningen tegen den wil van den bewoner niet binnen dan:
   a. vergezeld van een ambtenaar van het openbaar ministerie of van een hulpofficier van Justitie, of wel
   b. voorzien van een algemeenen of bijzonderen schriftelijken last van den Procureur-Generaal, of van een bijzonderen schriftelijken last van een ambtenaar van het openbaar ministerie of van een hulpofficier van Justitie.

   Van dit binnentreden wordt binnen twee maal 24 uren proces-verbaal opgemaakt. Daarin wordt mede van het tijdstip van het binnentreden en van het daarmee beoogde doel melding gemaakt.
3. Zij zijn bevoegd zich van bepaalde door hen aan te wijzen personen te doen vergezellen. In het geval, bedoeld in lid 2, wordt hiervan melding gemaakt in het proces-verbaal.

§ 10. SLOTBEPALINGEN.

Artikel 67.

Door of vanwege den Gouverneur kunnen verdere bepalingen worden vastgesteld teneinde een goede uitvoering van deze regeling te verzekeren.

Artikel 68.

Deze regeling kan worden aangehaald onder den titel „Curaçaosche Regeling Rechtsverkeer in oorlogstijd".

Artikel 69.

1. Deze regeling treedt in werking door plaatsing in het *Pu-*

blicatieblad met ingang van den dag harer afkondiging.

2. Deze regeling vindt slechts toepassing gedurende den tijd, dat het Koninkrijk zich in staat van oorlog bevindt met een andere Mogendheid.
3. Omtrent de vraag of het Koninkrijk zich met een andere Mogendheid in staat van oorlog bevindt, is het oordeel der Nederlandsche Regeering beslissend.

Gegeven te Willemstad, den 19den Juni 1940.

G. J. J. WOUTERS.

De gouvernements-secretaris,
GRONEMEIJER.

Uitgegeven den 19den Juni 1940.
De gouvernements-secretaris,
GRONEMEIJER.